
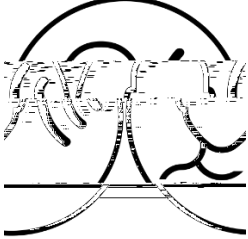
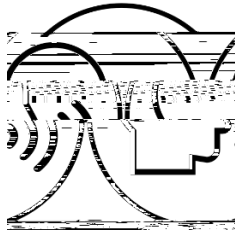




New York State Proficiency Ranges for Classical Languages

| Checkpoint | Proficiency Ranges for Classical Languages By Modality | | | | |
|------------|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
| | Interpretive Reading | Interpretive Listening | Presentational Speaking | Presentational Writing | Interpersonal Speaking |
| A | Novice Mid—Novice High | Novice Mid | Novice Mid | Novice Mid | Novice Mid |
| B | Intermediate Low—Intermediate Mid | Novice High | Novice High | Novice High | Novice Mid |
| | | | | | Intermediate Interm |

Classical languages such as Latin, ancient Greek, ancient Hebrew and others from earlier time periods in human history, are contrasted with Modern Languages. Modern languages are human languages that have living, native speakers. As part of the revisions to the standards, care was taken to develop separate and reasonable proficiency ranges and performance indicators broken out by modality for classical languages due to their strong focus on the Interpretive Reading mode.

Performance indicators for classical languages are identified for each Standard at each checkpoint and aligned with the target proficiency level of that checkpoint. These performance indicators, the NYS World Language Performance Indicators, are adapted from the 2017 NCSSFL-ACTFL **Can-Do Statements**, the result of collaboration between the National Council of State Supervisors for Languages (NCSSFL) and the American Council on the

OFFICE OF BILINGUAL



The following descriptors of accuracy can apply to each proficiency sublevel across the output-oriented standards:

- Novice Mid learners are sometimes comprehensible to a person accustomed to engaging with language learners.
- Novice High learners are usually comprehensible to a person accustomed to engaging with language learners.
- Intermediate Low learners are comprehensible to a person accustomed to engaging with language learners.

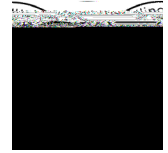
References

American Council on the Teaching of Foreign Languages [ACTFL]. (2012). *ACTFL proficiency guidelines 2012*. Retrieved from <https://www.actfl.org/resources/actfl-proficiency-guidelines-2012>

National Council of State Supervisors for Languages-American Council on the Teaching of Foreign Languages [NCSSFL-ACTFL]. (2017). *NCSSFL-ACTFL can-do statements*. Retrieved from <https://www.actfl.org/resources/ncssfl-actfl-can-do-statements>

OFFICE OF BILINGUAL EDUCATION AND WORLD LANGUAGES
NEW YORK STATE EDUCATION DEPARTMENT
<http://www.nysed.gov/world-languages>

OFFICE OF BILINGUAL EDUCATION AND WORLD LANGUAGES
NEW YORK STATE EDUCATION DEPARTMENT
<http://www.nysed.gov/world-languages>



ANCHOR STANDARD – Cultures

Learners use knowledge of classical languages to identify, describe, compare, and explain the practices, products and perspectives of ancient and other cultures.

| PERFORMANCE INDICATORS FOR CLASSICAL LANGUAGES | | | | | | |
|---|--|-------------|---------------------------------------|------------------|---------------------------------------|-------------------|
| Standard 4 - Relating Cultural Practices and Products to Perspectives: Learners use knowledge of classical languages to identify, describe, and explain the practices and products of the cultures studied as well as the cultural perspectives they suggest. | <i>Checkpoint A Target Range:</i> | | <i>Checkpoint B Target Range:</i> | | <i>Checkpoint C Target Range:</i> | |
| | NOVICE MID | NOVICE HIGH | INTERMEDIATE LOW | INTERMEDIATE MID | INTERMEDIATE MID | INTERMEDIATE HIGH |
| Guiding Question | | | | | | |
| <i>How can I identify, describe, and explain cultural perspectives by examining cultural products and practices of ancient civilizations?</i> | I can identify cultural products and practices cultures to help me perspectives using words and phrases, with graphic or visual support. | | | | | |

OFFICE OF BILINGUAL EDUCATION AND WORLD LANGUAGES
NEW YORK STATE EDUCATION DEPARTMENT
<http://www.nysed.gov/world-languages>